

D/10 19/12

REPUBLIKA Y'U RWANDA

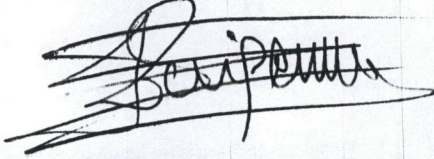
Kigali, kuwa 25/07/1998

MINISITERI Y'URUBYIRUKO,
SIPORO, UMUCO NO KWIGISHA
IMYUGA ICIRIRITSE
B.P. 1044 - KIGALI

N°

Bwana Minisitiri w'Urubyiruko, Siporo,
Umuco no kwigisha imyuga iciriritse
KIGALI

Binyujijwe kuri:
Bwana Muyobozi w'Imikino
muri MIJESCAFOP

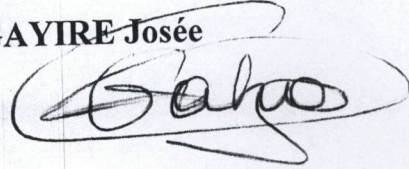


Bwana Minisitiri,

Mbandikiye mbasaba ko mwanyemerera
ikiruhuko cy'amezi abiri cy'igenerwa ababyeyi bakora nkuko byemewe n'amategeko
nkaba ngomba kuyitangira mpereye tariki ya 01 Kanama 1998, nkazayirangiza ku itariki
ya 01 Ukwakira 1998.

Mbaye mbashimiye.

NGAHOGAYIRE Josée



REPUBLIKA Y'U RWANDA
 MINISTERI Y'URUBYIRUKO, SIPORO,
 UMUCO NO KWIGISHA IMYUGA ICIRIRITSE
 B.P. 1044 KIGALI
 TEL : (250) 8 3525
 FAX : (250) 8 3518.

**GAHUNDA YAGATEGANYO Y'ABASHYITSI B'IMENA BA OUA/OAU BAZAZA MU RWANDA 31/1-
 6/2/1999 KWIGA IKIBAZO CYITSEMBAWOKO NITSEMBAATSEMBA.**

Umunsi	Italiki	Isaha	Igikorwa	Aho bizabera
<i>Ku cyumwemu</i>	31/01/1999	saa tanu n'iminota mirongo itanu n'itanu	<ul style="list-style-type: none"> - Kuhagera kw'Abashyitsi ba OUA/OAU - Kuvugana n'abanyamakuru - Kwakira Abashyitsi muri Hôtel Mille Collines Bazakirwayo na MIJESCAFOP + MINAFFET. 	Ikibuga cy'indege i KANOMBE Mille Collines
<i>Ku wa mbere</i>	1/2/1999	saa tatu	<ul style="list-style-type: none"> - Gusura inzibutso zi Ntarama, Nyamata, na Village Nelson Mandela. 	KANZENZE Village URUGWIRO
<i>Ku wa kabiri</i>	2/2/1999	saa tatu	<ul style="list-style-type: none"> - Umubonano na Perezida wa Repubulika, Visi-Perezida wa Repubulika na Ministiri w'Intebe - Ijambo rya Ministiri w'Urubyiruko, Siporo, Umuco no kwigisha Imyuga Iciriritse ryo gutangiza imirimo. - Ijambo ry'uyoboye intumwa za OUA/OAU. 	Hoteli Mille Collines "

Umunsi	Italiki	Isaha	Igikorwa	Aho bizabera
Ku wa kabiri	2/2/1999	saa tanu saa cyenda	<p>Thème 1 : Amavu, amavuko n'ishyamba mu bikorwa by'itsembabwoko n'itsembatsemba (Genèse, planification, exécution du génocide et des massacres).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maître MUTAGWERA Frédéric, Président de IBUKA, - Général de Brigade GATSINZI Marcel : Chef d'état-Major de la Gendarmerie. - Dr. IYAMUREMYE Augustin : Ministiri w'Ubuhinzi, Ubworozi, Ibikorwa n'Amajyambere y'Icyaro. - Ambasaderi POLISI Denis. - Ubuhanga bw'abacitse kw'icumu. <p>- Kuvugana n'Abayobozi b'amashyamba.</p> <p>Thème 2 : Itsembabwoko n'itsembatsemba imbere y'ubucamanza.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maître RWAGASORE Siméon - Abayobozi ba CLADHO + KANYARWANDA. <p>Thème 3 : Imyifatire y'amahanga mu gihe cy'itsembabwoko n'itsembatsemba.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dr. GASANA Anastase, Ministiri w'Ubuhanga n'Amahanga n'Ubutwera - Député Tito RUTAREMARA - Député Jean Paul GASHEGU. 	Hoteli Mille Collines Hoteli Mille Collines "
Ku wa gatatu	3/2/1999	saa tatu		

Umunsi	Italiki	Isaha	Igikorwa	Aho bizabera
Ku wa gatatu	3/2/1999		<p>Thème 4: icyemezo cy' ONU/UN kuri opération Turquoise n'ingaruka zacyo kuri Afurika muri iki gihe. Major Wilson RUTAYISIRE + Dr. Ephrem KABAYIJA.</p> <p>- Ubuhamya bw'abacise ku icumu</p> <p>Thème 5 : Ihohoterwa ry'abari n'abategarugori mu gihe cy'itsimbabwoko n'itsembatsamba.</p> <p>- Alice KAREKEZI - Evode KAZASOMAKO/CNT - Abayobozi ba AVEGA AGAHOZO + PROFEMMES TWESE HAMWE.</p>	Hoteli Mille Collines
Ku wa kane	4/2/1999	saa mbiri	<p>- Gusura Murambi/Gikongoro</p> <p>Thème 6 : Ikiganiro muri Kamunza y'u Rwanda + Ikiyo cy'Ubushakashatsi i BUTARE : Uruhare rw'Intu mu'itsimbabwoko n'itsembatsamba.</p> <p>- Abayobozi ba Kamunza y'u Rwanda + Ikiyo cy'Ubushakashatsi.</p>	GIKONGORO BUTARE
Ku wa gatatu	5/2/1999	saa tatu	<p>Thème 7 : Imyifatire y'amadini kw'itsimbabwoko n'itsembatsamba.</p> <p>- Padiri Modeste MUNGWARAREBA - Pasitori André KARAMAGA - Mufti w'u Rwanda/Umyobozi wa A.M.U.R. - Padiri Bernardin MUZUNGU</p>	Hoteli Mille Collines "

Umunsi	Italiki	Isaha	Igikorwa	Aho bizabera
Ku wa gatamu	5/2/1999	saa tanu	<p>Thème 8 : Ibivugwa ku bapfoby a isembabwoko n'isembatsamba. MULLUMBA Anastase, Umunyamabanga Nshingwabikorwa wa IBUKA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kubonana n'Abahagarariye ibihugu byabo n'Imiryango Mpuzamahanga. - Gusura Polyclinique de l'Espoir - Ubuhamya bw'abacitse kw'icumu - Kubonana na Perezida w'Inteko Ishinga Amategeko 	<p>Hoteli Mille Collines</p> <p>"</p> <p>PVK</p> <p>PVK/Kimihurura</p>
Ku wa gatandatu	6/2/1999	saa tatu	<p>Thème 9 : Ibyangombwa kugira ngo habe ubwiyunge. Charles MULLIGANDE, Umunyamabanga Mukuru w'Umuryango wa FPR.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kubonana n'imiryango itegamiye Leta, ari Imiryango Mpuzamahanga, ari icyo mu Rwanda. - Ijambo ry'umwihariko ku miryango ireba urubyiruko rwacitse kw'icumu. - Gusura Prison Centrale de Kigali 	Hoteli Mille Collines
		saa munani saa cyenda	<ul style="list-style-type: none"> - Kuvugana n'abanyamakuru : Conférence de presse/Press Conference. - Kwakira abashyirisi, igitaramo ndangamuco + Danses FESPAD. 	

REPUBLIQUE RWANDAISE

Kigali, le

MINISTERE DE LA JEUNESSE, DES
SPORTS, DE LA CULTURE ET DE LA
FORMATION PROFESSIONNELLE
B.P. 1044 KIGALI

DISCOURS DU MINISTRE DE LA JEUNESSE, DES SPORTS, DE LA
CULTURE ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE A LA
CLOTURE DES TRAVAUX DU PANEL INTERNATIONAL DE L'OUA,
POUR L'INVESTIGATION SUR LE GENOCIDE ET LES MASSACRES
DE 1994.

Excellence Monsieur le Président du Panel International
de l'OUA, pour l'Investigation sur le Génocide au
Rwanda,

Excellences, Mesdames, Messieurs,

A l'heure où vous terminez votre premier round de
travaux au Rwanda, il me plaît encore de m'adresser à vous.

Il me plaît tout particulièrement de m'adresser à vous,
sous le signe de la Danse pour la Paix, après la guerre, le génocide et les
massacres qui ont justifié, entre autres, les enquêtes de la Commission
Parlementaire Française, de la Commission Sénatoriale Belge, et,
aujourd'hui, l'investigation du Panel International de l'Organisation de
l'Univté Africaine.

Vous me permettez donc, de revenir sur la mission
constitutionnelle, la vocation de l'O.U.A., qui a justifié la présence du
PANEL ici.

Excellences, Mesdames, Messieurs,